|  |  |
| --- | --- |
|  | دائرة تينيسي للخدمات الإنسانية  إستبيان المسكن للأسر التي تشهد وضع تشرد |

الهدف من هذه الإستمارة هو تناول **قانون مكيني-فنتو من الفقرة 1143أ من العنوان 42 من مدونة قوانين الولايات المتحدة [McKinney-Vento Act 42 U.S.C. 1143a**] وقانون رعاية الأطفال والمنح الجماعية الإنمائية [**Child Care and Development Block Grant Act**] لعام 2014 (القانون العام 113-186) ("قانون **CCDBG**") **ويجب إستكمالها لكل أسرة ملتحقة.**

يرجى إستخدام الأسئلة التالية المتعلقة بوضع إسكان الأسر المقدمة لطلب. وسيساعد إستكمال هذه الإستمارة على تحديد أنواع الخدمات والدعم التي قد تكون الأسرة مؤهلة للحصول عليها.

|  |
| --- |
| إسم مقدم الطلب |
| الأخيرالأولالأوسط |
| تاريخ الولادة: السنة/اليوم/الشهر  **/****/** |

أي خيار من الخيارات التالية يصف بأفضل شكل وضع إسكانك؟ يرجى وضع إشارة في مربع واحد فقط.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| إختيار | خيارات إستبيان المسكن | ملاحظات |
|  | عائلة تعيش في وضع إسكان ثابت ومنتظم |  |
|  | ملجأ طارئ أو إنتقالي/مؤقت |  |
|  | بإنتظار الوضع تحت رعاية تربية [Foster Care] |  |
|  | سكن في فندق/موتيل |  |
|  | سكن غير ملائم في موقف للعربات المقطورة [trailer park] أو حديقة مخيمات [campground] أو سيارة أو حديقة عامة أو أماكن عامة أو مبنى مهجور أو شارع أو أي سكن آخر غير ملائم. |  |
|  | سكن مع أسرة أخرى أو شخص آخر بسبب فقدان الإسكان أو بسبب مشقة وضع مالي |  |

ملاحظة: يعرف قانون مكيني-فنتو "الأطفال والشباب المشردين" بأنهم أي طالب يفتقر لمسكن ليلي ثابت ومنتظم وملائم. وقانون مكيني-فنتو قانون فدرالي يحمي الحقوق التربوية للطلاب في الإسكان المؤقت. وبموجب هذا القانون، يكون أطفالك مؤهلين للحصول على حقوق وخدمات هامة. ومعرفة الحمايات التي يستحقها أطفالك قانونياً قد تساعدك على المناصرة بمزيد من الفعالية من أجلهم.

يرجى مساعدة العائلات على إستكمال هذه الإستمارة عند تقديم طلب مساعدة دفع تكاليف رعاية الأطفال.

إرشادات إستبيان المسكن

يعرف قانون مكيني-فنتو المعدل بـ"قانون نجاح كل طالب" [Every Student Succeeds Act] الأطفال والشباب المشردين بأنهم أفراد يفتقرون لمسكن ليلي ثابت ومنتظم وملائم (في سياق معنى الفقرة 103(أ)(1) من قانون مكيني-فنتو (الفقرة 11302(أ)(1) من العنوان 42 من مدونة قوانين الولايات المتحدة))، ويشمل الأطفال والشباب الذين في وضع:

سكن مزدوج **– يتقاسمون مسكناً مع أشخاص آخرين بسبب فقدان مسكن أو بسبب مشقة مالية أو لسبب مماثل؛**

ملجأ **– سكن في ملاجئ طارئة أو إنتقالية/مؤقتة؛ أو تم التخلي عنهم في مستفشيات؛ أو سكن في مسكن ليلي رئيسي هو مكان عام أو خاص غير مصمم أو مستخدم عادةً للنوم المتردد للبشر** (في سياق معنى الفقرة 103(أ)(2) من قانون مكيني-فنتو (الفقرة 11302(أ)(2) من العنوان 42 من مدونة قوانين الولايات المتحدة))؛

موتيل/فندق **– سكن في موتيل أو فندق؛**

بإنتظار رعاية تربية **– طفل أو شاب ينتظر وضعه تحت رعاية تربية [**foster care]؛

وضع سكن مؤقت آخر **-** سكن غير ملائم في مواقف للعربات المقطورة أو حدائق مخيمات بسبب غياب التسهيلات البديلة الملائمة، وسكن في سيارات أو حدائق عامة أو أماكن عامة أو مباني مهجورة أو مساكن دون المستوى المطلوب أو محطات باص أو قطار أو أي سكن مماثل؛

إسكان دائم **– سكن في وضع سكن ثابت ومنتظم وملائم.**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| ضع إشارة | خيارات إستبيان المسكن | للموظفين فقط |
|  | سكن مزدوج  سكن مع أسرة أخرى أو شخص آخر بسبب فقدان الإسكان أو بسبب مشقة وضع مالي | **D** |
|  | ملجأ  ملجأ طارئ أو إنتقالي/مؤقت | **S** |
|  | فندق/موتيل  سكن في فندق/موتيل | **H** |
|  | بإنتظار رعاية التربية [**Foster Care**] | **F** |
|  | وضع سكن مؤقت آخر  سكن غير ملائم في موقف للعربات المقطورة [trailer park] أو حديقة مخيمات [campground] أو سيارة أو حديقة عامة أو أماكن عامة أو مبنى مهجور أو شارع أو أي سكن آخر غير ملائم. | **T** |
|  | مسكن دائم  عائلة تعيش في وضع مسكن ثابت ومنتظم وملائم | **P** |

الإستراتيجيات المستنيرة من حيث الصدمة والمعلومات المفيدة للحوار

قد تكون الحوارات عن وضع سكن أسرة حرجة أو غير مريحة أو منتهكة للخصوصية.

1. لتقييم إذا كانت أسرة تشهد وضع تشرد تستلزم ما يلي:

* ثقة
* أنساً
* تعاطفاً
* تفهماً

يجب طرح أسئلة إستبيان المسكن بتعاطف وأنس وتفهم لإقامة علاقة مع الأسر. فالتعاطف والئقة يفتحان الباب أمام التواصل الفعال والتفهم وإقامة العلاقات. ويبين إظهار التعاطف القدرة على الإدراك والفهم الفكريين والعاطفيين لأفكار ومشاعر وسلوك ولي الأمر. ويستلزم الإصغاء التعاطفي فهم كيف يشعر ولي الأمر ويرى الأمور وما يمكنك القيام به لمساعدته.

أمثلة على العبارات التي تعبر عن تعاطف:

* + - "أوافق على ما تقوله." يجب قول ذلك بحفاوة، فهذا يستوفي ما يريد أن يسمعه الشخص.
    - "أخبرني المزيد." يجب قول ذلك بإحساس وصدق، إذ يظهر أنك معني ومهتم.

1. إن كنت بحاجة إلى مزيد من المعلومات من أسرة عن وضع سكنها، اشرح أولاً لماذا تحتاج إلى تفاصيل عن سكنهم قبل طرح أي أسئلة إضافية. وقد تريد أيضاً أن:
   * + تسأل ولي الأمر إن كان يريد التكلم بخصوصية عن وضع سكنه. وقد يظهر ولي الأمر إشارات غضب/إحراج عن طرح أسئلة عن وضع سكنه. يرجى التعبير عن تعاطفك مع أولياء الأمور في شأن وضع سكنهم.
     + تكون واضحاً من حيث الغرض من الحوار. فغالباً ما يشعر ولي الأمر أنه سيفقد حق رعاية أطفاله بسبب وضع سكنه. اشرح له بوضوح أنك تحاول الحرص على حصوله على المعلومات عن الخدمات والدعم المتوفرة لأسرته.
     + تشرح موقفك/دورك ونوياك. على سبيل المثال، "إني اخصائي في رعاية الأطفال" وتتمثل إحدى مسؤوليات عملي بتزويد الأسر بالمعلومات عن الموارد والخدمات المجتمية المؤيدة للطفل وأسرته.
     + تتجنب قول عبارة "مشرد." بدلاً من ذلك، تكلم عن وضع سكن مؤقت.
2. ما إن يتم التعرف على أن الأسرة تشهد وضع تشرد، قدّم الدعم للأسرة من خلال القيام بما يلي:

* ساعد الأسرة على الشعور بالمواساة عبر إظهار تعاطفك وتفهمك وإهتمامك. ويجب تقديم الخدمات للأسر بشكل غير إنتقادي وبشكل محترم.
* اظهر إحساساً لوصمة العار التي تحيط بعبارات مثل "متشرد" و"ملجأ"، وتجنب إستخدامها للإشارة إلى الأسر التي تكون في وضع سكن مؤقت.
* قدّم قائمة بالموارد المتوفرة ضمن منطقتهم/مجتمعهم، أو قم بإتصالات بالموارد بالنيابة عنهم بعد الحصول على إذنهم.